

# ASSISES FRANCO-POLONAISES DE GÉOGRAPHIE

PARIS, LES 1-4 JUIN 2016

**ASSISES  
FRANCO-POLONAISES  
DE GÉO-  
GRAPHIE**

ORGANISÉES PAR :

- Ambassade de Pologne en France
- Centre Scientifique de l'Académie Polonaise des Sciences à Paris
- Société Historique et Littéraire Polonaise - Bibliothèque Polonaise de Paris
- Institut de Géographie et d'Aménagement du Territoire de l'Université Jagellonne de Cracovie
- Musée de l' Université Jagellonne de Cracovie
- Société Polonaise de Géographie (PTG)
- Archives Nationales de Cracovie
- Comité National Français de Géographie

SOUS LE HAUT PATRONAGE

de l'Ambassadeur de Pologne en France, Son Excellence dr **Andrzej Byrt**  
et du Recteur de l'Université Jagellonne de Cracovie, prof. dr hab. med. **Wojciech Nowak**



## *Introduction*

Le but des *Assises franco-polonaises de Géographie*, organisées à l'occasion du 100<sup>e</sup> anniversaire de la Société Polonaise de Géographie (PTG) et de l'Année internationale de la carte de l'ONU, fut de promouvoir des projets de recherche franco-polonais dans le domaine de la géographie. Les *Assises* couvrirent toutes les disciplines de la géographie et, en particulier, la géographie physique, humaine et du tourisme. L'événement fut organisé sous le Haut Patronage de l'Ambassade de Pologne en France, en collaboration avec la Société Historique et Littéraire – Bibliothèque Polonaise de Paris, l'Institut de Géographie et d'Aménagement du Territoire de l'Université Jagellonne de Cracovie, le Musée de l'Université Jagellonne de Cracovie, la Société Polonaise de Géographie, les Archives nationales de Cracovie et le Comité national français de géographie.

Le centenaire de la Société Polonaise de Géographie et l'Année de la Géographie polonaise qui y est liée, furent une excellente occasion de rappeler la glorieuse tradition de la géographie en Pologne et ses principales réalisations. C'était également un bon moment pour réfléchir comment organiser de manière efficace et responsable la communauté des géographes, mais aussi des scientifiques de tous les domaines de la science et de la culture liés aux recherches sur l'aménagement du territoire, face aux défis de l'avenir.

Dans l'accomplissement de ces tâches furent impliqués et – nous l'espérons – continueront à être impliqués, des géographes français. Les plus anciennes traces de cette coopération datent du XV<sup>e</sup> et du XVI<sup>e</sup> siècle, mais son apogée eut lieu après la Seconde Guerre mondiale. Au cours de cette rencontre à Paris, nous voulions, d'une part, faire le point sur notre coopération et, d'autre part, réfléchir sur la forme et la problématique de notre collaboration future. Nous nous efforcions de jeter un nouveau regard sur la place de la géographie dans la science et la culture, et d'adapter nos projets de recherche à des attentes sociales, ainsi qu'aux besoins du gouvernement et de l'économie. Enfin, nous voulions élaborer ensemble des méthodes de promotion de la géographie dans le monde moderne.

Toutes ces questions furent abordées durant les *Assises* dont la cérémonie d'ouverture eut lieu à l'Ambassade de Pologne en France avec la participation des géographes polonais et français des centres de recherche à Lyon, Dunkerque, Paris, Montpellier, Clermont-Ferrand, Varsovie, Cracovie et Lodz. L'événement fut accompagné de deux expositions. La Bibliothèque Polonaise de Paris présenta les cartes les plus précieuses de sa collection. L'exposition au Centre Scientifique de l'Académie Polonaise des Sciences à Paris montra les hauts moments de l'histoire de la géographie polonaise et de la coopération franco-polonaise.

Lors de la soirée d'ouverture, le Professeur Antoni Jackowski, président de la Société Polonaise de Géographie, parla de la tradition des relations géographiques franco-polonaises. Le Professeur Kazimierz Krzemień, président du Comité de Géographie auprès de l'Académie polonaise des arts et sciences présenta la coopération franco-polonaise en géographie physique. Lydia Coudroy de Lille, Antoine Le Blanc, vice-Président du Comité national français de géographie, Nathalie Lemarchand et Marek Więckowski résumèrent la coopération franco-polonaise en géographie et ses résultats dans le passé, à présent et dans l'avenir.

La première session de la conférence eut lieu le 2 juin au Centre Scientifique de l'Académie Polonaise des Sciences à Paris. Elle fut dédiée aux géographies nationales comparées et fut modérée par Izabella Łęcka et Antoine Le Blanc. Andrzej Lisowski, président des chefs des unités de géographie en Pologne, parla du processus de la suburbanisation dans la région de Varsovie. Izabella Łęcka évoqua la géographie médicale en Pologne et le besoin de la collaboration internationale dans ce domaine. Maciej Jędrusik résuma 15 ans de collaboration géographique du groupe Languedoc-Mazowsze. Katarzyna Rotter-Jarzębińska et Daniel Ricard présentèrent les exemples de la coopération franco-polonaise dans le domaine de la géographie humaine entre les unités de Cracovie et de Clermont-Ferrand. Stanislas Wicherek mentionna le bilan et les perspectives de recherches en géographie combinées avec les sciences de la terre, de la vie et des S.H.S. Finalement, Anna Geppert présenta le développement des coopérations franco-polonaises en géographie et aménagement.

La deuxième session, dédiée aux relations historiques entre la France et la Pologne dans le domaine de la géographie, fut modérée par Sylvain Cuyala et Laura Péaud. Sylvain Cuyala présenta un

exposé : « La géographie française contemporaine et l'international : une relation ténue? Les références étrangères dans les *Annales de Géographie* (1945-1984) ». Laura Péaud fit une présentation sur la présence de la Pologne dans les premiers bulletins de la Société de Géographie de Paris (1820-1860). Danuta Ptaszycka-Jackowska parla de la monographie *Géographie touristique de France* en tant qu'exemple de la coopération polono-française. La communication d'Anna Bochnakowa et de Dorota Matuszko traitèrent des traces de l'influence française dans la littérature géographique polonaise. Durant l'après-midi, les conférenciers firent une visite de terrain en Plaine Saint-Denis, organisée par la commission « Villes et métropolisation » du CNFG et coordonnée par Thomas Pfirsch et Bernard Reitel.

La troisième session consacrée à la géographie urbaine eut lieu le 3 juin 2016 à la Bibliothèque Polonaise de Paris et fut modérée par Caroline Bouloc et Lydia Coudroy de Lille. Sylwia Kaczmarek et Lydia Coudroy de Lille parlèrent de la revitalisation urbaine et de la démolition en tant que thématique émergente en France et en Pologne. Ensuite, Magda Górczyńska et Lydia Coudroy de Lille présentèrent un exposé commun, intitulé : « Le logement et l'habitat : approches croisées en France et en Pologne ». Caroline Bouloc et Grzegorz Węclawowicz firent une communication sur la géographie sociale des villes polonaises. Martine Berger présenta un regard de chercheuse française sur l'évolution des espaces périurbains des grandes villes polonaises. Natalia Zdanowska parla des relations fonctionnelles des villes et des entreprises en Pologne.

Avant la visite de l'exposition *Les voyages à travers l'histoire* et du musée d'Adam Mickiewicz, Kazimierz Kozica du Château royal de Varsovie présenta l'inestimable collection *Imago Poloniae* du docteur Tomasz Niewodniczański.

La quatrième session sur les migrations fut modérée par Serge Weber. Il fit également une communication, intitulée : « Immigration et émergence de centralités cosmopolites : regards croisés Rome-Paris ». Barbara Jaczewska parla des conséquences sociales et économiques de l'immigration polonaise après l'année 2004. Anna Grzegorzcyk évoqua la ségrégation résidentielle à Varsovie et Paris dans les zones métropolitaines.

La dernière session, dédiée à la géographie physique, fut modérée par Marek Degórski. Maciej Dłużewski présenta un exposé

en anglais, intitulé : « Morphology and Morphodynamics of Sand Dunes ». Joanna Rotnicka fit une communication : « From Baltic Sea to the Atlantic Ocean – Eolian Sand Transport in Coastal Regions ». L'exposé de Clément Narteau s'intitulait : « Landforms Morphodynamics in Numerical Experiments ». Kazimierz Krzemiń parla de l'influence du tourisme de randonnées pédestres, du cyclotourisme et des sports d'hiver sur la dégradation des versants dans les Monts Dore dans le Massif Central. La conférence fut clôturée par une table ronde sur l'avenir de la coopération franco-polonaise en géographie.

Le 4 juin eut lieu le voyage de terrain à Dunkerque. Les conférenciers purent voir l'exposition sur les migrants polonais dans le Nord de la France et sur les relations France-Pologne à la bibliothèque universitaire, visiter l'Université du Littoral et la partie portuaire de la ville, ainsi que l'éco-quartier Grand Large et Malo-les-Bains.